

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 64 (1946)
Heft: 271

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 04.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nr. (031) 216 50
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postscheiter anzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 22.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.50, ein Monat Fr. 2.50; Ausl.: Zuschlag des Portos — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Ragie: Publicitas AG. — Inserionsstempel: 20 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausl.: 25 Rp. — Jahresabonnementspreise für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 6.30.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone n° (031) 216 50
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 22 fr. 30; un semestre 12 fr. 30; un trimestre 6 fr. 30; deux mois 4 fr. 50; un mois 2 fr. 50; étranger: frais de port en plus — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 20 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 25 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique“ ou à „Le Vite économique“: 8 fr. 30.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Rumofan Aktiengesellschaft, in Basel.
«Unlon» Fabbrica di fiammiferi. Società a garanzia limitata, Stabio.
Fabrik- und Handelsmarken Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 117887—117939.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Clearing-Verkehr. Ausweis - Traffic de compensation. Situation: 31. X. 46.
Verfügung der Eidgenössischen Preiskontrollstelle - Prescription de l'Office fédéral du contrôle des prix - Prescrizione dell'Ufficio federale di controllo dei prezzi:
N° 787 A/46: Preisbildung technischer Öle und Fette (animale und vegetabile) und Oelseaten - Structure des prix des huiles et graisses techniques (animales et végétales) et des graines oléagineuses - Formazione dei prezzi degli oli e dei grassi per usi industriali (animali e vegetali) e dei semi oleosi.

Verzeichnis der Sonderhefte zur «Volkswirtschaft».
Wertbrief- und Wertschachtelverkehr mit Ungarn und Balkanländern. Lettres et boîtes avec valeur déclarée à destination de la Hongrie et des Balkans.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Le ou les détenteurs inconnus des feuilles de capitaux 229 et 230, 601 à 608, 811 et 812, 843 à 847, 974, 1219 et 1220, 1398 à 1405, 1520 à 1523 et 1543 à 1562 de la Société coopérative du moulin agricole de la Béroche ayant son siège à Saint-Aubin (Nenclâtel), sont sommés de produire ces titres dans un délai de six mois à partir de la première publication de la présente sommation, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 586)
Bondry, 13 novembre 1946.

Le président du Tribunal civil du district de Bondry.

Dans son audience du 16 novembre 1946, le président du Tribunal de l'arrondissement de la Sarine a ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver, et en cas d'insuccès d'annuler et d'ordonner une seconde expédition des obligations au porteur de l'Etat de Fribourg, 1899, 3 1/2 %, de 500 fr. chacune, N°s 11678 et 13325, sans coupons ni talons.

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de ces titres d'avoir à les produire au greffe du Tribunal de la Sarine à Fribourg, dans le délai de six mois, dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée et une nouvelle expédition exécutoire ordonnée.

Fribourg, le 18 novembre 1946.

(W 592)

Le président: Xavier Neuhaus.

Kraftloserklärungen — Annulations

Nachdem der im Schweizerischen Handelsamtsblatt und im Amtsblatt des Kantons Wallis im Mai 1946 als vermisst ausgeschriebene Depotschein Nr. 5008 vom 31. Dezember 1942 in Höhe von Fr. 500, lautend auf die Bank in Brig, 3 1/2 %, mit Coupons auf 31. Dezember 1945 u. ff., ausgestellt auf Fr. Neffen Leonie, Tochter des Josef, in Termen, innert der angesetzten Frist von 6 Monaten nicht vorgelegt worden ist, wurde derselbe durch heutigen Entscheid gemäss Artikel 986 OR. kraftlos erklärt. (W 591)

Brig, den 16. November 1946.

Der Instruktionsrichter:

A. Salzmann.

Par jugement rendu le 14 novembre 1946, le Tribunal I du district de La Chaux-de-Fonds a prononcé l'annulation de l'obligation au porteur du Crédit foncier nenchâtelais, de 1500 fr., série V, N° 6999, à l'échéance du 1^{er} mars 1944 et des coupons semestriels de 22 fr. 50 aux échéances des 1^{er} septembre et 1^{er} mars y attachés. (W 593)

La Chaux-de-Fonds, le 14 novembre 1946.

Le greffier du tribunal: A. Grenb.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

Berichtigung.

Victor Lanz & Cie. Möweverlag in Lq., in Zürich, Kollektivgesellschaft. Diese im SHAB. Nr. 265 vom 12. November 1946, Seite 3302, gelöschte Firma lautet richtig Victor Lanz & Cie. Möweverlag in Lq.

12. November 1946. Coiffeurbedarfsartikel.

Ch. Rossi & Co., in Zürich 6, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 5 vom 7. Januar 1941, Seite 41), Coiffeurbedarfsartikel. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Oktober 1946 werden von der Firma «Ch. Rossi & Co., Aktiengesellschaft», in Zürich, übernommen.

12. November 1946. Apparate der Coiffeurbranche usw.

Ch. Rossi & Co., Aktiengesellschaft, in Zürich. Unter dieser Firma ist auf Grund der Statuten vom 6. November 1946 eine Aktiengesellschaft gebildet

worden. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Apparaten und Utensilien der Coiffeurbranche und Parfümerie-Artikeln sowie den Handel mit Waren ohne nähere Bezeichnung. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000 und ist eingeteilt in 200 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt von Charles Rossi, von Bischofszell, in Zürich, das bisher von der Kommanditgesellschaft «Ch. Rossi & Co.», in Zürich, betriebene Geschäft mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 31. Oktober 1946, wonach die Aktiven Fr. 208 840 und die Passiven Fr. 108 840 betragen, zum Uebnahmepreis von Fr. 100 000. Dieser wird dadurch getilgt, dass Charles Rossi 100 voll liberierte Gesellschaftsaktien zuerkannt werden. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder, sofern der Gesellschaft alle Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören zurzeit an: Dr. Marcel Sauer, von Kleinfelden, in Zürich, Präsident; Charles Rossi, von Bischofszell und Brusino-Arsizio (Tessin), in Zürich, Delegierter; Hans Homberger, von und in Zürich, und Conrad Signer, von Stein (Appenzell A.-Rh.), in Hundwil. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Volkmarstrasse 11 in Zürich 6 (eigenes Lokal).

15. November 1946. Kommissions- und Kompensationsgeschäfte usw. Elyval Aktiengesellschaft, in Zürich. Unter dieser Firma hat sich auf Grund der Statuten vom 12. November 1946 eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist Ein- und Ausfuhr, Kommissions- und Kompensationsgeschäfte sowie Verwaltungen und Vertretungen. Die Gesellschaft kann sich auch an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 auf den Inhaber lautende voll einbezahlte Aktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. An diejenigen Aktionäre, die ihre Adressen dem Verwaltungsrat zu diesem Zwecke mitgeteilt haben, können die Mitteilungen mittels eingeschriebener Briefe oder telegraphisch erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Georges Vermot, von Le Cerneux-Péquignot (Neuenburg), in Zürich. Geschäftsdomizil: Dufourstrasse 49 in Zürich 8 (eigenes Lokal).

15. November 1946.

Krankenkasse der Sektion Zürich des evang. Schulvereins der Schweiz, in Kilchberg, Genossenschaft (SHAB. Nr. 91 vom 19. April 1941, Seite 747). Konrad J. Zeller ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dem Vorstand gehören gegenwärtig an: Ernst Altorfer, nun in Fehraltorf, als Präsident (bisher Aktuar); Carl Mäder, von Zürich, in Bülach, als Vizepräsident (bisher Beisitzer); Arthur Zollinger, nun in Rüschlikon, als Aktuar (bisher Präsident), und Heinrich Muggli, in Kilchberg (Zürich), als Quästor (bisher). Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift je mit Aktuar oder Quästor.

15. November 1946.

A.G. für Buntmetalle (S.A. de Métaux non-ferreux), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 165 vom 18. Juli 1946, Seite 2169). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 12. November 1946 wurde das Grundkapital von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 100 000 erhöht, eingeteilt in 100 vollenbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden dementsprechend revidiert.

15. November 1946. Uhren, Keramik, Maschinen usw.

Arlina G. m. b. H., in Zürich (SHAB. Nr. 181 vom 6. August 1946, Seite 2345). Jaime Mas ist nicht mehr Gesellschafter. Er hat seine Stammeinlage von Fr. 12 000 an den neuen Gesellschafter Curt Benz, von Winterthur, in Zürich 10, abgetreten. Jaime Mas ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift sowie die Unterschrift von Dolores Mas sind erloschen. Curt Benz wurde zum Geschäftsführer ernannt. Er führt Einzelunterschrift. Durch Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 5. November 1946 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die eingetragenen Tatsachen erfahren dadurch folgende weitere Änderung: Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit sowie den Import und Export oder die Vertretung von Produkten aus diversen Branchen, vorzugsweise Uhren, Keramik, Maschinen, Textilien und Bijouterien. Sie ist berechtigt, sich an anderen Firmen zu beteiligen, die mit dem Zweck der Gesellschaft unmittelbar oder mittelbar im Zusammenhang stehen. Das Geschäftsdomizil befindet sich nun Stampfenbachstrasse 60 in Zürich 6.

15. November 1946.

Mech. Eisenwarenfabrik A.-G. in Kempten (Zch.), in Kempten, Gemeinde Wetzikon (SHAB. Nr. 263 vom 7. November 1939, Seite 2257). Dr. Hans Haegi-Walder ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Wilhelm Honegger, nun in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, ist jetzt Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates; er führt weiterhin Kollektivunterschrift. Neu wurden als Verwaltungsratsmitglieder ohne Zeichnungsbefugnis gewählt Dr. Oscar Haegi-Gassmeyer, von Kappel a. A. und Wetzikon, in Zürich, und Paul R. Honegger-Isler, von Wald (Zürich), in Uzwil.

15. November 1946.

Maschinenfabrik Oerlikon (Ateliers de Construction Oerlikon), in Zürich 11, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 198 vom 17. Juni 1946, Seite 1814). Dr. Alfred Stahel ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Kollektivprokura ist erteilt an Jakob Müller, von Linn (Aargau), in Zürich.

15. November 1946.

Metalbau A.-G. Zürich, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 27. vom 2. Februar 1945, Seite 277), Konstruktionswerkstätten für Eisen- und Maschinenbau usw. Kollektivprokura ist erteilt an Walter Morscher, von St. Gallen, in Zürich. Er zeichnet mit je einem der übrigen Kollektivzeichnungsberechtigten.

15. November 1946. Chemisch-technische Artikel usw.
Refar A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 181 vom 4. August 1944, Seite 1774), chemisch-technische Artikel usw. Jean Weber ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift gewählt Gottfried Reiser, von Fischenthal, in Zürich.

15. November 1946. Kinder- und Backfischkonfektion usw.
Albert Uilmann & Cie. A.-G., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 262 vom 7. November 1944, Seite 2466), Kinder- und Backfischkonfektion usw. Einzelprokura ist erteilt an Martha Meier, von und in Zürich.

15. November 1946.
Art. Institut Orell Füssli A.-G. (Orell Füssli Arts Graphiques S.A.), in Zürich 3 (SHAB. Nr. 230 vom 2. Oktober 1946, Seite 2866). Die Prokura von Ernst Rahm ist erloschen.

15. November 1946. Elektrochemie usw.
Krebs & Co. A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 241 vom 15. Oktober 1946, Seite 3006), Ausarbeitung von Verfahren speziell aus der chemischen, elektrochemischen und elektrometallurgischen Branche usw. Neues Geschäftslokal: Seestrasse 31 in Zürich 2.

15. November 1946. Luft- und wärmetechnische Anlagen usw.
Luwa A.-G., in Zürich 9 (SHAB. Nr. 143 vom 22. Juni 1946, Seite 1875), luft- und wärmetechnische Anlagen usw. Kollektivprokura ist erteilt an Werner Stauffacher, von Matt (Glarus), in Zürich. Er zeichnet mit je einem der übrigen Prokuristen.

15. November 1946. Oel- und Schmiergeräte usw.
Ernst Hausmann, in Zürich (SHAB. Nr. 153 vom 4. Juli 1945, Seite 1574), Handel mit Oel- und Schmiergeräten sowie Haushaltsartikeln en gros. Der Geschäftsbereich wird erweitert auf Handel mit Automobil- und Garagenzubehör. Neues Geschäftslokal: Uetlibergstrasse 40.

15. November 1946.
Gloriafilm A.-G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 184 vom 10. August 1943, Seite 1813). Die Prokura von Dr. Heinrich Fueter ist erloschen.

15. November 1946. Papier usw.
L. Schönenberger, in Zürich (SHAB. Nr. 70 vom 26. März 1942, Seite 694). Der Geschäftsbereich wird wie folgt neu umschrieben: Handel en gros mit Papier sowie Import und Export von Waren aller Art.

15. November 1946. Rosshaarspinnerei.
Ernst & Cie., in Meilen, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1945, Seite 262), Rosshaarspinnerei. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach St. Gallen (SHAB. Nr. 264 vom 11. November 1946, Seite 3293) im Handelsregister von Zürich von Amtes wegen gelöscht.

Bern — Berne — Berna Bureau de Courtelary

15 novembre 1946.
Chemin de fer Tavannes—Tramelan—Breuleux—Noirmont, à Tramelan-Dessus, société anonyme (FOSC. du 10 avril 1945, N° 82, page 809). Dans son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 17 février 1945, la société a accepté le plan d'assainissement établi par l'Office fédéral des transports en date du 25 novembre 1944. Le capital social de 2 070 000 fr. a été réduit à 955 000 fr., divisé en 9550 actions, au porteur, entièrement libérées, de 100 fr. Cette réduction est basée sur le bilan assaini au 31 décembre 1943; elle porte sur 54% de la valeur nominale par action. Les anciennes actions ainsi réduites sont ensuite réunies en nouveaux titres de 100 fr. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Ensuite la société a accepté le contrat de fusion de la société « Chemin de fer Tavannes—Tramelan—Breuleux—Noirmont », à Tramelan-Dessus, avec la « Compagnie du chemin de fer régional Saignelégier—La Chaux-de-Fonds », à Saignelégier, la « Nouvelle Compagnie du chemin de fer régional Saignelégier—Glovelier », à Glovelier, et la « Compagnie du chemin de fer régional Porrentruy—Bonfol », à Porrentruy, prévoyant la création d'une nouvelle société sous la raison sociale « Compagnie des chemins de fer du Jura » (C. J.), à Saignelégier, conformément à l'article 749 C.O. Par conséquent, la société anonyme « Chemin de fer Tavannes—Tramelan—Breuleux—Noirmont » est dissoute et ne subsiste que pour remplir les formalités et effectuer les opérations et inscriptions rendues nécessaires par la fusion.

15 novembre 1946. Hôtel.
Ulrich Perrelet, à Tavannes, exploitation de l'« Hôtel des deux Clefs » (FOSC. du 20 octobre 1936, N° 246, page 2466). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.
 15 novembre 1946. Cycles.
Jean Maillard, à Moutier. Le chef de la maison est Jean Maillard, de Cressier près Morat, à Moutier. Commerce de cycles.

Bureau Wimmis (Bezirk Niderrsimmental)

14. November 1946.
Aktiengesellschaft Kurhaus Grimmelalp, in Diemtigen (SHAB. Nr. 172 vom 26. Juli 1946, Seite 2254). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 1. November 1946 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Aktiengesellschaft bezweckt den Ankauf des der Aktiengesellschaft « Kuretablissement Grimmelalp » gehörenden Kurhotels in Schwenden, mit Dependenz, Mobiliar und Inventar, dem zugehörigen Grund und Boden und den Quellen und Rechten. Ferner bezweckt sie den nachherigen Betrieb des Kurhauses als Kurheim für leicht an Tuberkulose erkrankte Basler Patienten, insbesondere von Krankenkassenmitgliedern und den Vertrieb des Mineralwassers. Rudolf Kunz-Rebmann, Johanna Rebmann, Ursula Kunz und Beat Kunz sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriftsberechtigung ist erloschen. Als neue Mitglieder des Verwaltungsrates wurden gewählt: Edwin Zweifel, von und in Basel, als Präsident; Friedrich Schneider, von und in Basel, als Vizepräsident und Delegierter; Paul Gass, von und in Basel; Anton Sieber, von und in Basel; Theodor Müller, von Frauenfeld, in Basel, als Mitglieder. Sämtliche Mitglieder der Verwaltung sind kollektiv zeichnungsberechtigt.

Luzern — Lucerne — Lucerna

14. November 1946. Autotransporte.
R. Schürch, in Rothenburg. Inhaber der Firma ist Robert Schürch, von und in Rothenburg. Autotransporte.

14. November 1946. Medizin. u. zahnärztliche Instrumente, techn. Erzeugnisse usw.

H. Walter Leu, in Luzern (SHAB. Nr. 201 vom 30. August 1943, Seite 1946). Die Firma verzeigt als Geschäftsnatur: Fabrikation und Vertrieb medizinischer und zahnärztlicher Instrumente, Marke « Lion »; Import und Export chemischer und pharmazeutischer Produkte, Arzt-, Spital- und Dentalbedarf; Import und Export technischer Erzeugnisse (Autozubehör- und Ersatzteile, Präzisionswerkzeuge, elektrotechnische Erzeugnisse).

Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

14. November 1946.

Société financière d'Expansion Commerciale et Industrielle S.A. « Sfindex » (Gesellschaft zur Finanzierung und Förderung von Handel und Industrie A.G. « Sfindex »), in Sarnen (SHAB. Nr. 179 vom 3. August 1945, Seite 1870). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 13. November 1946 hat eine Teilrevision der Statuten stattgefunden, die einzig darin besteht, dass der Verwaltungsrat die Vertretungsvollmacht erteilt bzw. die Zeichnungsberechtigung regelt. Gemäss Beschluss des Verwaltungsrates vom 13. November 1946 ist die Kollektivzeichnung aufgehoben und an den Präsidenten Gregori A. Messen-Jaschin und Dr. jur. Hans Ming Einzelunterschrift erteilt worden. Ihre bisherigen Kollektivunterschriften und die Prokura von Rolf H. Born sind erloschen.

14. November 1946.

« Sipag » Gesellschaft zur Förderung des Exportes, Aktiengesellschaft, in Sarnen (SHAB. Nr. 249 vom 9. Oktober 1945, Seite 2546). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 13. November 1946 hat eine Teilrevision der Statuten stattgefunden, die einzig darin besteht, dass der Verwaltungsrat die Vertretungsvollmacht erteilt bzw. die Zeichnungsberechtigung regelt. Gemäss Beschluss des Verwaltungsrates vom 13. November 1946 ist die Kollektivzeichnung aufgehoben und an den Präsidenten Gregori A. Messen-Jaschin und Dr. jur. Hans Ming Einzelunterschrift erteilt worden; ihre bisherigen Kollektivunterschriften sind erloschen.

Solothurn — Soleure — Soletta Bureau Balsthal

14. November 1946. Baugeschäft usw.

A. Canonica & Sohn, in Laupersdorf. Angelo Canonica und dessen Sohn Alfred Canonica, beide von Corticiasca (Tessin), in Laupersdorf, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1946 begonnen hat. Baugeschäft für Hoch- und Tiefbau, Baumaterialienhandlung. Laupersdorf 270.

Bureau Lebern

14. November 1946.

Fahrradbestandteile A.G., in Selzach (SHAB. Nr. 142 vom 20. Juni 1944, Seite 1382). In der Generalversammlung vom 24. Oktober 1946 wurde das Aktienkapital von Fr. 60 000 auf Fr. 280 000 erhöht durch Ausgabe von 220 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung von Forderungen an die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden dementsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 280 000, eingeteilt in 280 Namenaktien zu Fr. 1000. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt als Präsident Alois Ruckstuhl, von Sirmach, in Wil (St. Gallen), und als Mitglied Dr. Rudolf C. Schild, von und in Grenchen; sie führen Einzelunterschrift.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

12. November 1946.

Wohnbau-Genossenschaft « Uf eigenem Bode », Birsfelden, in Birsfelden. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft, welche bezweckt, ihren Mitgliedern gesunde und billige Wohnhäuser und Wohnungen zu verschaffen. Die Statuten datieren vom 27. September und 4. November 1946. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 500. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Die persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erscheinen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 3 bis 7 Mitgliedern. Gottfried Huez-Sauter, von Hochdorf (Luzern), ist Präsident und Geschäftsführer; Edgar Gutzler-Gerber, von Seedorf (Bern), Vizepräsident; Werner Zoller, von Basel, Kassier, Alfred Lenz-Spindler, von Basel, Sekretär; alle in Basel. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Sekretär oder dem Kassier zu zweien. Rechtsdomizil: Birsfelden, Hauptstrasse 62 (bei Zoller & Cie.). Verwaltungssitz: Basel, Frobenstrasse 78 (beim Präsidenten).

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

13. November 1946.

Landwirtschaftliche Genossenschaft und Bauernpartei Hemmenthal, in Hemmenthal (SHAB. Nr. 34 vom 10. Februar 1945, Seite 340). Aus dem Vorstand ist der Kassier Albert Leu ausgeschieden; seine Unterschrift als Geschäftsführer ist erloschen. Als Kassier und Geschäftsführer wurde neu gewählt Heinrich Leu, von und in Hemmenthal. Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit dem Aktuar; der Geschäftsführer zeichnet einzeln.

13. November 1946. Landwirtschaftliche Geräte usw.
Theodor Hoessly, in Schaffhausen, Handel mit landwirtschaftlichen Geräten und Produkten usw. (SHAB. Nr. 194 vom 21. August 1945, Seite 1995). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

14. November 1946.

Providentia Bürgschaftsgenossenschaft für den Mittelstand, in Schaffhausen (SHAB. Nr. 121 vom 25. Mai 1946, Seite 1597). Neues Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 24.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell Rh. ext. — Appenzello est.

12. November 1946.

Holzwarenfabrik A.-G. Herisau, in Herisau. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 12. November 1946 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Möbeln und Spielwaren. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von Werner Schweizer-Schefer, in Herisau, gemäss spezifiziertem Inventar Holzbearbeitungsmaschinen, Werkzeuge, Rohmaterialien, Halb- und Fertigfabrikate zum Kaufpreis von Fr. 40 500. Für einen Teil-

betrag von Fr. 20 000 dieses Kaufpreises erhält der Sacheinleger 20 voll liberierte Nameaktien zu Fr. 1000. Die restlichen 30 Namenaktien zu Fr. 1000 wurden mit Fr. 30 000 in bar einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre werden durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Gegenwärtig ist einziges Mitglied Max Ueberschlag-Thürig, von Luzern, in Basel, welcher Einzelunterschrift führt. Zum Geschäftsführer mit Einzelprokura wurde ernannt: Werner Schweizer-Schefer, von Mogelsberg (St. Gallen), in Herisau. Geschäftslokal: Schwellbrunnerstrasse 85.

St. Gallen — St. Gall — San Gallo

12. November 1946.

Karl Reidhaar, Medizinal-Drogerie und Sanitätsgeschäft, in Degersheim (SHAB. Nr. 224 vom 25. September 1934, Seite 2657). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Karl Reidhaar's Erben», in Degersheim.

12. November 1946. Drogerie usw.

Karl Reidhaar's Erben, in Degersheim. Witwe Lydia Reidhaar-Günzinger, in Degersheim, Rolf Reidhaar, in Basel, beide von Basel und Baar, und Rösli Morge-Reidhaar, von La Scheulte, in Delémont, diese mit Zustimmung des Ehemannes, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 11. September 1946 ihren Anfang nahm. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der Firma «Karl Reidhaar, Medizinal-Drogerie und Sanitätsgeschäft», in Degersheim. Die Gesellschaft wird durch die Einzelunterschrift der Gesellschafter Witwe Lydia Reidhaar und Rolf Reidhaar vertreten. Drogerie und Sanitätsgeschäft. Hauptstrasse 35.

14. November 1946. Käserei, Schweine.

Anton Fuchs, in Wolfertschwil, Gemeinde Degersheim, Käserei und Schweinemast (SHAB. Nr. 21 vom 25. Januar 1941, Seite 172). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

14. November 1946. Chemisch-technische und kosmetische Produkte.

Folles-Produkte Heinz Steinlin, in St. Gallen, Handel mit und Fabrikation von chemisch-technischen und kosmetischen Produkten (SHAB. Nr. 157 vom 7. Juli 1944, Seite 1541). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

14. November 1946. Spenglerei usw.

Ernst Frei's Erben, in Berneck, Kollektivgesellschaft, Spenglerei, Installationsgeschäft und Haushaltungsartikel (SHAB. Nr. 93 vom 22. April 1941, Seite 762). Die Gesellschafter Elisabeth Frei und Ernst Frei sind nun volljährig.

14. November 1946. Konfektion.

Arnold A.-G., in St. Gallen, Aktiengesellschaft, Fabrikation von und Handel mit Damenkonfektion (SHAB. Nr. 240 vom 12. Oktober 1940, Seite 1868). Hans Hächler und Gerhard Henze sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Die bisherige Präsidentin Margarethe Bloch-Arnold ist als solche zurückgetreten, verbleibt jedoch im Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift. Neu wurde in den Verwaltungsrat und als Präsident gewählt Heinrich Bloch-Arnold, von Winterthur, in St. Gallen. Er führt Einzelunterschrift.

14. November 1946. Seilerei, Restaurant.

Albert Ullmann, in Ahtwil, Gemeinde Gaiserwald. Inhaber der Firma ist Albert Ullmann, von Eschensch, in Ahtwil, Gemeinde Gaiserwald. Mechanische Seilerei und Restaurant «Lindenhof».

14. November 1946. Metzgerei usw.

Johann Rudolf Janett, in Buchs, Metzgerei und Wursterei (SHAB. Nr. 233 vom 6. Oktober 1926, Seite 1762). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Werner Jakob Janett, Metzgerei», in Buchs.

14. November 1946.

Werner Jakob Janett, Metzgerei, in Buchs. Inhaber der Firma ist Jakob Janett, von Fideris, in Buchs (St. Gallen). Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Johann Rudolf Janett», in Buchs. Metzgerei, Wursterei, beim Brunnen.

14. November 1946. Metzgerei, Kolonialwaren, Gasthaus.

O. Rüegg, in St. Gallenkappel, Metzgerei und Kolonialwaren (SHAB. Nr. 213 vom 9. September 1939, Seite 1892). Die Firma besitzt als weiteres Verkaufslokal Metzgerei und Gasthaus «Zur Krone», in Neuhaus, Gemeinde Eschenbach.

15. November 1946.

Käserelgesellschaft Rüthi & Umgebung, in Rüthi bei St. Josephen, Gemeinde Gaiserwald (SHAB. Nr. 131 vom 8. Juni 1932, Seite 1402). Der bisherige Präsident August Dürmüller sowie der Kassier Albert Grawehr sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. An deren Stelle wurden neu in den Vorstand gewählt Johann Dürmüller, von Gaiserwald und Straubenzell, Präsident, und Josef Käbli, von Etzikon, Kassier, beide in Rüthi, Gemeinde Gaiserwald. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Kassier.

15. November 1946.

Handelsgesellschaft für Import und Export, Gebrüder Zaben, Kairo, Geschäftsniederlassung St. Gallen, in St. Gallen. Unter dieser Firma hat die Kollektivgesellschaft «Arabisch-Schweizerische Handelsgesellschaft für Import und Export, Gebrüder Zaben, Kairo», eingetragen im Handelsregister Kairo am 1. Juli 1946 in St. Gallen eine Zweigniederlassung errichtet. Gesellschafter sind: Fouad Ibrahim el Zaben und Subhi Ibrahim el Zaben, beide von Palästina, in Kairo. Geschäftslokal: Poststrasse 6.

Graubünden — Grisons — Grigioni

30. Oktober 1946. Maschinenfabrik.

Georg Willy, in Chur, Maschinenfabrik (SHAB. Nr. 5 vom 8. Januar 1930, Seite 41). Diese Firma ist infolge Umwandlung in eine Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die «Georg Willy A.-G. Maschinenfabrik», in Chur.

30. Oktober 1946.

Georg Willy A.-G. Maschinenfabrik, in Chur. Auf Grund der Statuten vom 26. Oktober 1946 hat sich unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Uebernahme und der Fortbetrieb des von der Firma «Georg Willy», in Chur, geführten Unternehmens, das sich mit der Fabrikation von Maschinen, Apparaten und deren Reparatur befasst. Die Uebernahme des Unternehmens erfolgt auf Grund der Bilanz vom 30. No-

vember 1945, wonach die Aktiven Fr. 335 681.57 und die Passiven Fr. 251 968.77 betragen. Der Uebernahmepreis beläuft sich auf Fr. 83 712.80 und wird geteilt durch Ueberlassung von 63 Aktien zu Fr. 1000, durch Gutschrift auf Darlehenskonto Fr. 20 000 und durch Gutschrift auf Kontokorrent Fr. 712.80. Das Aktienkapital beträgt Fr. 120 000 und ist eingeteilt in 120 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000, welche voll liberriert sind. 63 Aktien wurden durch vorerwähnte Sacheinlagen liberriert und 57 Aktien durch Verrechnung mit Forderungen der Aktienzeichner. Die Publikationen erfolgen im Amtsblatt des Kantons Graubünden und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Verwaltungsratsmitglied ist Georg Willy, von Domat/Ems, in Chur. Er führt Einzelunterschrift. Einzelprokura wird erteilt an Ernst Frey-Siegrist, von Gontenschwil, und an Hans Dangel, von Zürich, beide in Chur. Münzweg 11—15.

13. November 1946. Bürstenwaren usw.

C. Held, in Chur, Vertrieb von Bürstenwaren und chemisch-technischen Produkten (SHAB. Nr. 9 vom 12. Januar 1945, Seite 91). Ueber diese Firma wurde am 10. Oktober 1946 der Konkurs eröffnet. Nachdem der Geschäftsbetrieb eingestellt und der Firmainhaber weggezogen ist, wird diese Firma von Amtes wegen gelöscht.

13. November 1946. Restaurant, Landesprodukte.

Karl Barth's Erben, in Chur, Restaurant, Landesprodukte en gros (SHAB. Nr. 300 vom 20. Dezember 1939, Seite 2528). Ueber diese Firma wurde am 6. Dezember 1945 der Konkurs eröffnet. Nachdem das Konkursverfahren am 8. November 1946 als geschlossen erklärt worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

14. November 1946. Bienenzuchtartikel, Spielwaren.

W. Renggli, in Sur-En, Gemeinde Sent. Inhaber dieser Firma ist Walter Renggli, von Entlebuch (Luzern), in Sur-En, Gemeinde Sent. Fabrikation und Vertrieb von Bienenzuchtartikeln und Spielwaren.

14. novembre 1946. Castagne, tabacco.

Vincenzo Pedretti, a Viano, comune di Brusio. Titolare di questa ditta è Vincenzo Pedretti, da Brusio, domiciliato a Viano, comune di Brusio. Commercio con castagne, funghi, tabacco, sigari, sigarette, cioccolata, cacao e caffè.

14. November 1946. Obst, Gemüse.

Antonio Bibbia, in St. Moritz, Obst- und Gemüsehandel (SHAB. Nr. 213 vom 12. September 1932, Seite 2174). Diese Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzuges des Inhabers von Amtes wegen gelöscht.

15. November 1946.

Treuhand- und Revisionsbüro, Paul Zinsli, Arosa, in Arosa. Inhaber dieser Firma ist Paul Zinsli, von Urmein und Safien, in Arosa. Treuhand- und Revisionsbureau. Haus Krüger.

15. November 1946.

Genossenschaft für Beschaffung billiger Wohnungen, in Chur (SHAB. Nr. 44 vom 24. Februar 1942, Seite 427). Aus dem Vorstand ist Karl Haltmeier und Adolf Hegglin ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Es wurden gewählt: Dr. Gian Rudolf Mohr, bisher Beisitzer, als Vizepräsident; Georg Caprez, von und in Chur, und Christian Camastral, von Mascin, in Chur, als Beisitzer. Die Unterschrift führen die Mitglieder des Vorstandes kollektiv zu zweien.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Biasca

8 novembre 1946. Autotrasporti.

Frateili Maffioli, Autotrasporti, in Biasca. Sotto questa ragione sociale si è costituita una società in nome collettivo fra Mario e Luigi Maffioli, entrambi di Luigi, da e domiciliati in Malvaglia. La società ha avuto inizio il primo novembre 1946. Esercizio di un'azienda di autotrasporti di merci, presso Libero Starnini.

Ufficio di Lugano

12 novembre 1946. Salumi, vini.

Keiler Federico, in Maroggia. Titolare della ditta è Federico Keller, fu Federico, da Oberthal (Bern), domiciliato a Maroggia. Commercio di salumi e vini.

12 novembre 1946. Scterie.

Giovanna Anastasi «Au Cocon de Sole», in Lugano. Titolare della ditta è Giovanna Anastasi, vedova fu Angelo-Nino, da ed in Lugano. Commercio di seterie. Via della Posta 8.

12 novembre 1946. Prodotti tessili.

Intes S.A., in Lugano, fabbricazione e commercio prodotti tessili (FUSC. del 23 agosto 1945, N° 196, pagina 2016). Attuale unico amministratore, con diritto di firma individuale, è Walter Huguenin, di Emilio, da Le Locle, in Lugano. Ettore Burzi non è più membro del consiglio e di conseguenza cessa di firmare per la società.

13 novembre 1946. Prodotti agricoli, ecc.

Bernasconi E. & Caretta U., in Lugano. Ettore Bernasconi, fu Enrico, da ed in Lugano, e Ugo Caretta, di Benzo, in Lugano, hanno costituito sotto questa ragione sociale una società in nome collettivo che ha avuto inizio il 1° novembre 1946. La società è vincolata dalla firma collettiva dei due soci. Importazione, esportazione, commercio di prodotti agricoli, industriali ed assunzione di rappresentanze. Piazza Manzoni 8.

13 novembre 1946. Pensione.

Fritz Gasser, in Muzzano. Titolare della ditta è Fritz Gasser, fu Fritz, da Basilea, domiciliato a Muzzano. Esercizio di una pensione.

13 novembre 1946. Costruzioni.

Riva Mauro, in Tesserete. Titolare è Mauro Riva, di Felice, da Cagiallo, domiciliato a Tesserete. Impresa di costruzioni.

Distretto di Mendrisio

12 novembre 1946. Macchine da scrivere, ecc.

Leber & Co., in Chiasso. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società in accomandita a far tempo dal 12 novembre 1946. Eli Leber, da Lugano, in Rio de Janeiro (Brasile), è socio illimitatamente responsabile. Irde Zehfus, nata Leber, da Lugano, in Chiasso, debitamente autorizzata dal proprio marito, è accomandante per la somma di 2000 fr., versati in contanti. Importazioni, esportazioni, rappresentanze nazionali ed estere per la Svizzera e per l'estero, come pure macchine da scrivere, calcolatrici, macchine da cucire, motori, orologi, biciclette, radio, apparecchi di elettro-

medicina, materiale chirurgico, gioielleria e generi affini, tessuti e materie prime e coloniali. Via Bossi 6.

14 novembre 1946. Prodotti chimici, ecc.
La Sintetica S.A., in Chiasso, fabbricazione e vendita di prodotti chimici e farmaceutici (FOSC. dell'11 aprile 1945, N° 83, pagina 824). Con decisione assembleare del 6 novembre 1946, la società ha modificato l'articolo 3 dello statuto nel senso che le 60 azioni nominative da 500 fr. cadauna, vennero sostituite con 30 azioni nominative da 1000 fr. cadauna, interamente liberate. Il capitale sociale è di 150 000 fr., suddiviso in 30 azioni nominative da 1000 fr. cadauna, e da 48 azioni nominative da 2500 fr. ciascuna, interamente liberate. Ha pure modificato l'articolo 4 nel senso che le pubblicazioni avvengono a mezzo del Foglio ufficiale svizzero di commercio.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Châteaud'Œx (district du Pays-d'Enhaut)

11 novembre 1946.
Société coopérative alimentaire et agricole de Rossinière et environs, à Rossinière. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société coopérative. Elle a pour but le progrès du bien-être social de ses membres et l'amélioration de leur situation économique par le moyen de l'entraide coopérative. Les statuts portent la date du 5 septembre 1946. Le capital social est divisé en parts sociales de 30 fr. Les associés sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements de la société, lesquels sont uniquement garantis par la fortune sociale. Les publications sont faites dans « La Coopération » et, pour les cas prescrits par la loi, dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un comité de 3 membres au moins. Alphonse Marmillod, de Rossinière, est président; Rachel Henchoz, de Rossinière, vice-présidente; Marie Isoz-Henchoz, de Châteaud'Œx, secrétaire; tous à Rossinière. Ils engagent la société par leur signature collective à deux. Locaux: chez le gérant Samuel Henchoz.

Bureau de Lausanne

14 novembre 1946.
Société immobilière Astoria Lausanne, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 24 novembre 1945, page 2915). L'administrateur John Heimann est démissionnaire; sa signature est radiée. Est nommée seule administratrice avec signature individuelle: Odette Gonvers, de Lussy sur Morges, à Lausanne. Bureau transféré: rue du Midi 4 (chez l'administratrice).
14 novembre 1946. Alimentation.
Renée Dedenon, à Lausanne. Le chef de la maison est Renée Dedenon, de Genève, à Lausanne. Commerce d'alimentation. Avenue de Collonges 33.
14 novembre 1946. Primeurs.
B. Ducret, à Lausanne. Le chef de la maison est Bernard Ducret, allié Chevalley, de Chardonne (Vaud), à Palézieux. Commerce de primeurs, à l'enseigne: « La Fruitière ». Avenue Tissot 17.
14 novembre 1946. Garage, etc.
J. Cotting, à Lausanne. Le chef de la maison est Joseph Cotting, de Villars sur Glâne, à Lausanne. Garage, atelier de réparations, à l'enseigne: « Garage de la Tour ». Rue de la Tour 35.

Bureau de Nyon

14 novembre 1946.
Société immobilière « Clair Soleil » S.A., à Nyon. Suivant acte authentique et statuts du 7 novembre 1946, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la location, la gérance et généralement la mise en valeur de propriétés immobilières et leur revente en bloc ou en détail. Elle acquiert notamment des immeubles inscrits au registre foncier au nom de Berthe Hans, née Chouet, sis sur le territoire de la commune de Nyon, soit partie de la parcelle 711, d'une surface de 3029 m² et les trois septièmes du 1/2 de la parcelle 710, d'une surface de 237 m², pour le prix de 7 fr. le mètre carré. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Il est libéré jusqu'à concurrence de 25 000 fr. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à trois membres. Il est composé de Georges Filipinetti, de Carouge (Genève), à Genève, président, et Marcel Chamorel, d'Ollon, à Lausanne. La société est engagée par la signature collective des deux administrateurs. Bureau de la société: étude A. Michaud, notaire.

Bureau d'Orbe

14 novembre 1946. Chaussures, etc.
Paul Pletscher, à Orbe, articles pour vélos, porte-bagages, pompes, articles de ménage, cuirs, vélos, confections, rasoirs (FOSC. du 9 février 1937, N° 72, page 309). La maison modifie son genre d'affaires comme suit: chaussures et autres articles cuir.

Bureau de Vevey

13 novembre 1946. Boulangerie, etc.
Joseph Stœcklin, à Montreux-Châtelard, boulangerie-pâtisserie (FOSC. du 7 décembre 1923, N° 287). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.
13 novembre 1946. Epicerie, etc.
William Rouilly, à Glion-Les Planches, épicerie-droguerie (FOSC. du 18 janvier 1929, N° 11). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

13 novembre 1946. Droguerie, etc.
Ernest Waldburger, à Montreux-Planches, droguerie-épicerie (FOSC. du 15 janvier 1934, N° 11), à l'enseigne: « Ewal ». Le titulaire a ouvert un magasin de vente, sous la même enseigne, à Glion-Les Planches. Il a conféré procuration individuelle à André-Ernest Waldburger, de Teufen (Appenzell-Rh. ext.), à Glion-Les Planches.

14 novembre 1946. Produits pour l'alimentation du bétail, etc.
Lactina Suisse Panchaud S.A., à Vevey, société anonyme (FOSC. du 5 février 1940, N° 29). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 6 novembre 1946, la société a modifié ses statuts. Le conseil d'administration fixe le mode d'engagement de la société. Il est actuellement composé d'Edmond Gœldin de Tiefenau, père, président et restant administrateur-délégué; Pierre Fiaux, secrétaire (déjà inscrit); Victor de Gautard, de Vevey, à St-Légier-La Chièze, et Adolphe Gœldin de Tiefenau, de Sursee, à La Tour-de-Peilz, qui reste directeur. André Serment, président, décédé, est radié et ses pouvoirs sont éteints. La société est engagée par

la signature individuelle de l'administrateur-délégué, des directeur ou fondé de pouvoir et par la signature collective des administrateurs Pierre Fiaux et Victor de Gautard.

14 novembre 1946. Tabacs, librairie, montres, etc.
Auguste Jaccard, à Vevey, tabacs, cigares, articles pour fumeurs, librairie, journaux (FOSC. du 19 février 1926, N° 41). Le titulaire complète son genre de commerce par: vente de montres en tous genres. Le magasin est à l'avenue de Plan 9.

14 novembre 1946.
Société anonyme de produits laitiers en Chine (Milk Products [China] Limited), à La Tour-de-Peilz. Selon procès-verbal authentique et statuts du 26 octobre 1946, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme. La société a pour but la fabrication et la vente du lait condensé, de la farine lactée, du chocolat, des extraits de café et de tous autres produits alimentaires ou leur exportation et vente à l'étranger. La société peut s'intéresser à toutes entreprises semblables ou similaires. Le capital social est de 100 000 fr., divisé en 200 actions, au porteur, de 500 fr. chacune, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de deux à sept membres. Elle est engagée par la signature collective de deux administrateurs. Le conseil est constitué de: François-André Perrochet, de Neuchâtel et Auvèrny, à Vevey, président; Marc-Alfred Léchaire, de Lovatens, à La Tour-de-Peilz, secrétaire; Théodore Waldsbühl, de Bremgarten (Argovie), à La Tour-de-Peilz. Bureau de la société: bâtiment Nestlé.

14 novembre 1946. Biscuits.
H. Plot, à Vevey. Le chef de la maison est Henri-Maurice Plot, fils de Henri-Jules, de Thierrens, à Vevey. Fabrication et vente de biscuits en tous genres, sous l'enseigne: « Biscuiterie du Vieux-Vevey ». Rue d'Italie 32.

Wallis — Valais — Valiese

Bureau de Sion

14 novembre 1946. Chaussures.
Leuenberger Otto Vve, à Sierre. La titulaire de cette raison est Dora Leuenberger, veuve d'Otto, d'Ursenbach, à Sierre. Commerce de chaussures en tous genres. Rue du Bourg.
14 novembre 1946. Horlogerie, bijouterie, etc.
Bolliat Willy, à Sierre. Le titulaire de cette raison est Willy Boillat, de La Chaux-des-Breuleux (Jura bernois), à Sierre. Exploitation d'une horlogerie, bijouterie, orfèvrerie. Rue du Bourg.
14 novembre 1946. Epicerie, tissus, etc.
Georges Joseph, aux Haudères, commune d'Evolène. Le titulaire de cette raison est Joseph Georges, des et aux Haudères, commune d'Evolène. Exploitation d'une épicerie, tissus, bazar.

Bureau de St-Maurice

13 novembre 1946. Asphaltage, carrelage, etc.
Jean Décaillet et Cie, à Martigny-Ville, tous travaux d'asphaltage, carrelages, isolations, etc. (FOSC. du 5 novembre 1942, page 2536), société en nom collectif. La société est dissoute. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.
13 novembre 1946. Maçonnerie, etc.
Eugène Bosl et fils, entrepreneurs, Monthey, à Monthey, société en nom collectif, entreprise de maçonnerie et de travaux publics (FOSC. du 27 février 1946, page 623). La raison est changée en celle de: **Entrepreneur Eugène Bosl et fils Monthey**.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Rumofan Aktiengesellschaft, in Basel

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR.

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Rumofan Aktiengesellschaft, in Basel, vom 12. November 1946 hat beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 134 900 um Fr. 84 900 auf Fr. 50 000 herabzusetzen durch Vernichtung von 849 im Eigentum der Gesellschaft befindlichen Aktien von je Fr. 100.

Durch einen besondern Revisionsbericht der Experta, Organisations- und Revisions-Treuhand-AG. in Basel vom 25. September 1946 ist festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz der Herabsetzung des Grundkapitals voll gedeckt sind.

Im Sinne von Artikel 733 des Schweizerischen Obligationenrechts geben wir den Gläubigern bekannt, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können.

Allfällige Anmeldungen sind zu richten an Dr. Franz Huber, Notar, Elisabethenstrasse 29 in Basel. (AA. 292²)

Basel, den 12. November 1946.

Rumofan Aktiengesellschaft,
der Verwaltungsrat.

«Union» Fabbrica di fiammiferi, Società a garanzia limitata, Stabio
Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 823, 742 e 745 C.O.

Seconda pubblicazione

La «Union», Fabbrica di fiammiferi, società a garanzia limitata con sede in Stabio, è stata sciolta e posta in liquidazione. Si diffidano tutti coloro che avessero dei crediti o pretese verso la suddetta società a notificarli entro il 31 gennaio 1947 al sottoscritto liquidatore. (AA. 291²)

Locarno, 14 novembre 1946.

«Union», Fabbrica di fiammiferi s. a. g. l. in liquidazione,
il liquidatore: Avv. dott. Arrigo Caroni, Locarno.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 117887. Date de dépôt: 31 octobre 1946, 18 h.
Auguste Baumeister, boulevard des Tranchés 32, Genève (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Produits pharmaceutiques et de parfumerie.

BAB

Nr. 117888. Hinterlegungsdatum: 8. Mai 1946, 17½ Uhr.
Standard Mineraloelprodukte AG., Uraniastrasse 40, Zürich (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Raffinierte, halbraffinierte und unraffinierte Oele, hergestellt aus Petroleum, mit und ohne Zumischung von tierischen, pflanzlichen oder mineralischen Substanzen für Beleuchtungs-, Brenn-, Kraftherzeugungs-, Feuerungs- und Schmierzwecke; Fette; Asphalt.



Nr. 117889. Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1946, 16 Uhr.
Powell Duffryn Associated Collieries Limited, Lime Street 40, London E.C. 3 (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Kohlen und Kohlenbriketts.



PHURNACITE

Nr. 117890. Hinterlegungsdatum: 11. September 1946, 17¼ Uhr.
Silkatex AG. für Seidenstoffe (Silkatex S.A. pour Soieries), Genferstrasse 25, Zürich 2 (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Seidenstoffe jeder Art.

SILKATEX

Nr. 117891. Hinterlegungsdatum: 11. September 1946, 17¼ Uhr.
Silkatex AG. für Seidenstoffe (Silkatex S.A. pour Soieries), Genferstrasse 25, Zürich 2 (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Seidenstoffe jeder Art.



Nr. 117892. Hinterlegungsdatum: 12. September 1946, 18 Uhr.
Paul Schumann-Widmer, Weiherhofstrasse 108, Basel (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Technische- und Schriftschablonen aus Zelluloid.

STANDARDGRAPH

Nr. 117893. Hinterlegungsdatum: 4. Oktober 1946, 20 Uhr.
Theodor Heusser, Stadelhoferstrasse 41, Zürich (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Elektroapparate, insbesondere Schaltuhren bzw. Zeitschalter.

ELMA

Nr. 117894. Hinterlegungsdatum: 4. Oktober 1946, 17¼ Uhr.
A. de St. Dalmas & Co. Limited, Dalma Works, Junior Street, Leicester (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Verbandstoffe und Pflaster für medizinische und chirurgische Zwecke; pharmazeutische Produkte.



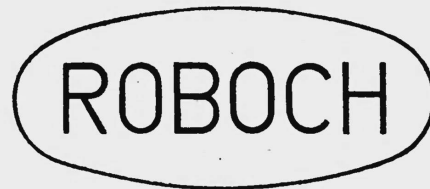
Nr. 117895. Hinterlegungsdatum: 10. Oktober 1946, 17¼ Uhr.
Helmrich Bolleter, Binzmühlestrasse 241, Zürich 11 (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Strickwaren und Wirkwaren, insbesondere Strümpfe.

FESTIVAL

Nr. 117896. Hinterlegungsdatum: 12. Oktober 1946, 11 Uhr.
Frau Claire Och, Streulistrasse 32, Zürich (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Bijouteriewaren aller Art, insbesondere solche aus Gold und Silber.



Nr. 117897. Hinterlegungsdatum: 12. Oktober 1946, 17 Uhr.
Gesellschaft für pharmazeutische Produktion Medinova Zürich, Eggbühlstrasse 20, Zürich (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Präparate und Drogen, Arzneimittel.

Bulbalin

Nr. 117898. Hinterlegungsdatum: 17. Oktober 1946, 14¼ Uhr.
Dental-Depot Michel, Schanzenstrasse 1, Bern (Schweiz).
Handelsmarke.

Kunstharz zur Herstellung künstlicher Gebisse.

AESTHETIC



Nr. 117899. Hinterlegungsdatum: 15. Oktober 1946, 18 ¼ Uhr.
Telefonaktiebolaget L. M. Ericsson, Stockholm (Schweden).
Fabrik- und Handelsmarke.

Elektrische Maschinen und Apparate und Zubehör für solche, elektrische Kabel, Leitungen und Installationsmaterial, Telefon- und Telegraphenapparate und -material aller Arten, Fernsprechkäbmer und Zubehör für solche, Apparate und Material für Brandalarm-, Zeitkontroll- und Wächterkontrollanlagen, Apparate und Material für elektrische Ubranlagen, Apparate und Material für Eisenbahnsignalanlagen, elektrische Stellwerke und Zubehör für solche, elektrische Mess- und Registrierapparate, Radioapparate und Teile und Zubehör für solche, elektrische Sicherheits- und Signalapparate und Zubehör für solche. Wasserstandzeiger, Münzrechenmaschinen, Rechenmaschinen, Büreamaschinen, Werkzeuge für verschiedene Zwecke.

Ericsson

N° 117900. Date de dépôt: 15 octobre 1946, 19 h.
« Etablissement NOVAVIT » Nobs & Dutruit, rue de Montbrillant 23, Genève (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Etampes, outillage et pièces mécaniques, bracelets métalliques et articles de bijouterie.

NOVAVIT

N° 117901. Date de dépôt: 18 octobre 1946, 17 ¼ h.
L. A. Schwob, West 48th Street 22, New-York (E.-U. d'Amérique).
Marque de fabrique et de commerce.

Montres, boîtes de montres, mouvements de montres.

SCHWOB

Nr. 117902. Hinterlegungsdatum: 23. Oktober 1946, 16 Uhr.
Dr. med. Robert Glaser, Interlaken (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Heilmittel gegen Gallensteinleiden.

Cholsanin

Nr. 117903. Hinterlegungsdatum: 23. Oktober 1946, 16 Uhr.
Dr. med. Robert Glaser, Interlaken (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Heilmittel gegen Magenbeschwerden.

Gastralgin

Nr. 117904. Hinterlegungsdatum: 23. Oktober 1946, 16 Uhr.
Dr. med. Robert Glaser, Interlaken (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Produkte, insbesondere Heilmittel gegen Gallenblasen- und Magenleiden.



Nr. 117905. Hinterlegungsdatum: 18. Oktober 1946, 20 Uhr.
Cilag Aktiengesellschaft, Hochstrasse 205/9, Schaffhausen (Schweiz).
Handelsmarke.

Pharmazeutische Präparate mit Desinfektionswirkung.

DESULAN

Nr. 117906. Hinterlegungsdatum: 18. Oktober 1946, 20 Uhr.
Cilag Aktiengesellschaft, Hochstrasse 205/9, Schaffhausen (Schweiz).
Handelsmarke.

Pharmazeutische Spezialität der Sulfanilamidreihe.

DIAZIL

Nr. 117907. Hinterlegungsdatum: 18. Oktober 1946, 20 Uhr.
Cilag Aktiengesellschaft, Hochstrasse 205/9, Schaffhausen (Schweiz).
Handelsmarke.

Chemisch-pharmazeutische Präparate der Sulfonamidreihe.

GUANICIL

Nr. 117908. Hinterlegungsdatum: 18. Oktober 1946, 20 Uhr.
Cilag Aktiengesellschaft, Hochstrasse 205/9, Schaffhausen (Schweiz).
Handelsmarke.

Pharmazeutische Präparate mit Desinfektionswirkung.

METHURAL

N° 117909. Date de dépôt: 26 octobre 1946, 13 ¾ h.
Associated Products, Inc., Chicago (Illinois, E.-U. d'Amérique).
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 81638. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 26 octobre 1946.

Bâtons pour les lèvres, rouge, antisudorifiques, désodorants, préparation pour les cils et les sourcils, crèmes pour les mains et le visage, poudre pour le visage, cold-crème, make-up pour le visage, lotion pour les mains, lotion pour le corps, make-up pour les jambes, eau de Cologne, eaux de toilette, brillantine, shampoing, produit pour rendre les ongles brillants, préparation pour enlever le vernis des ongles, laque pour les ongles, blanc pour les ongles, produit pour soigner les ongles, huile, baume et onguent pour les ongles, produits pour enlever les cuticules, parfums.

TATTOO

Nr. 117910. Hinterlegungsdatum: 26. Oktober 1946, 20 Uhr.
Emil Eggstein, Inhaber des Alimil-Werkes, Tribtschenstrasse 57, Luzern (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Bauplatten und -körper.

ALIMIL

N° 117911. Date de dépôt: 28 octobre 1946, 17 ¾ h.
S.A.G.F.O. Société Anonyme de Gestion de Fortunes, rue de la Corrairie 20, Genève (Suisse). — Marque de commerce.

Produits pharmaceutiques.

HEPAMETHION

Nr. 117912. Hinterlegungsdatum: 30. Oktober 1946, 18 ¼ Uhr.
International Plastic Harmonica Corporation, Dickerson Street 49, Newark (New Jersey, Ver. St. v. Amerika). — Fabrikmarke.

Harmonikas.

MAGNUS

Nr. 117913. Hinterlegungsdatum: 30. Oktober 1946, 15 Uhr.
L. A. Jonssons Skidfabriks Aktiebolag, Oestersund (Schweden).
Fabrik- und Handelsmarke.

Skis, Skistöcke, Skibindungen und dergleichen Zubehör.

SKIMSTER

Nr. 117914. Hinterlegungsdatum: 30. Oktober 1946, 18 Uhr.
Ehrsam-Denzler & Co., Zugerstrasse 52, Wädenswil (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Tragbares Gerät für Feuerwehrschräuche (Schlauchkiste).

RHÄTIA
EHR SAM

Nr. 117915. Hinterlegungsdatum: 31. Oktober 1946, 19 Uhr. Chemische Fabrik Schönenwerd H. Erzinger, Aktiengesellschaft, Schönenwerd (Schweiz). — Fabrikmarke. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 62778. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. September 1946 an.

Kitt- und Klebemittel.

EIDOLIT

N° 117916. Date de dépôt: 2 novembre 1946, 5 h. A. Luterbacher, rue de Saint-Jean 56, Genève (Suisse). Marque de fabrique.

Articles de bijouterie.



N° 117917. Date de dépôt: 4 novembre 1946, 5 h. Fabrique d'horlogerie Froidevaux Société anonyme, rue des Saars 55, Neuchâtel (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Montres et toutes les parties de la montre.

CADOLA

N° 117918. Date de dépôt: 28 juin 1946, 19 h. The Firestone Tire & Rubber Company, Akron (Ohio, E.-U. d'Amérique). Marque de fabrique et de commerce.

Accumulateurs et leurs couvercles.

FIL-O-MATIC

N° 117919. Date de dépôt: 28 juin 1946, 19 h. The Firestone Tire & Rubber Company, Akron (Ohio, E.-U. d'Amérique). Marque de fabrique et de commerce.

Bandages élastiques en caoutchouc ou en composition de caoutchouc ou en caoutchouc et toile pour véhicules.

SPADE GRIP

N° 117920. Date de dépôt: 28 juin 1946, 19 h. The Firestone Tire & Rubber Company, Akron (Ohio, E.-U. d'Amérique). Marque de fabrique et de commerce.

Bandages élastiques en caoutchouc ou en composition de caoutchouc ou en caoutchouc et toile pour véhicules.

HIGH SPEED DELIVERY

N° 117921. Date de dépôt: 28 juin 1946, 19 h. The Firestone Tire & Rubber Company, Akron (Ohio, E.-U. d'Amérique). Marque de fabrique et de commerce.

Composition chimique pour améliorer des composés de caoutchouc et de caoutchouc synthétique, et composés de caoutchouc et de caoutchouc synthétique traités avec celle-ci à l'emploi dans la fabrication de produits de caoutchouc vulcanisé.

MUTAC

N° 117922. Date de dépôt: 28 juin 1946, 19 h. The Firestone Tire & Rubber Company, Akron (Ohio, E.-U. d'Amérique). Marque de fabrique et de commerce.

Appareils électriques, à savoir rôtisseurs, mélangeurs pour aliments, ventilateurs, fers à repasser, gaufriers une combinaison de grill pour sandwiches et gaufrier, et grills du genre à tourner automatiquement.

MODERN HOME

N° 117923. Date de dépôt: 28 juin 1946, 19 h. The Firestone Tire & Rubber Company, Akron (Ohio, E.-U. d'Amérique). Marque de fabrique et de commerce.

Bandages élastiques de roue de véhicules et chambres à air en caoutchouc ou en composition de caoutchouc ou en caoutchouc et toile.

Firestone

SAFTI-SURED

N° 117924. Date de dépôt: 28 juin 1946, 19 h. The Firestone Tire & Rubber Company, Akron (Ohio, E.-U. d'Amérique). Marque de fabrique et de commerce.

Rubans d'isolation et pièces de réparation pour chambres à air et matériel en pièces pour ces réparations.

HOLDFAST

N° 117925. Date de dépôt: 28 juin 1946, 19 h. The Firestone Tire & Rubber Company, Akron (Ohio, E.-U. d'Amérique). Marque de fabrique et de commerce.

Chambres à air en caoutchouc ou en caoutchouc et toile pour enveloppe de bandages pneumatiques.

THE TIRE WITHIN A TIRE

N° 117926. Date de dépôt: 28 juin 1946, 19 h. The Firestone Tire & Rubber Company, Akron (Ohio, E.-U. d'Amérique). Marque de fabrique et de commerce.

Bandages pneumatiques, fabriqués en caoutchouc ou en caoutchouc et toile.

ROCK GRIP EXCAVATOR

N° 117927. Date de dépôt: 28 juin 1946, 19 h. The Firestone Tire & Rubber Company, Akron (Ohio, E.-U. d'Amérique). Marque de fabrique et de commerce.

Installations de conditionnement d'air.



N° 117928. Date de dépôt: 28 juin 1946, 19 h. The Firestone Tire & Rubber Company, Akron (Ohio, E.-U. d'Amérique). Marque de fabrique et de commerce.

Bandages pneumatiques en caoutchouc ou en caoutchouc et toile pour automobiles et matériaux de réparation pour bandages — à savoir gomme en feuilles non vulcanisée et gomme de liaison.

Remile

N° 117929. Date de dépôt: 28 juin 1946, 19 h. The Firestone Tire & Rubber Company, Akron (Ohio, E.-U. d'Amérique). Marque de fabrique et de commerce.

Matériaux de gomme en feuilles pour la réparation des pneus, à savoir gomme en feuilles non vulcanisée ou gomme à dissolution pour le regommage des pneus.

Supreme

Nr. 117930. Hinterlegungsdatum: 6. August 1946, 20 Uhr.
Stainless Ware Co. of America, 14th Street 4601, Detroit (Michigan,
 Ver. St. v. Amerika). — Fabrikmarke.

Kochgeschirr, Platten und Küchenartikel, wie Bratpfannen, Kochtöpfe,
 Kessel, Dampfkochkessel, Tiegel, Mischschalen, Schüsseln, Backpfannen,
 Schalen, Dämpfpfannen, Servierplatten und Deckel dazu, alles aus Nicht-
 Edelmetall.



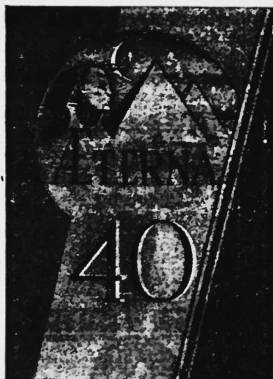
Nr. 117931. Hinterlegungsdatum: 21. September 1946, 16 Uhr.
Hans Meyer, rue de l'Avenir 27, Renens (Waadt, Schweiz).
 Handelsmarke.

Rechengerate.



Nr. 117932. Hinterlegungsdatum: 23. September 1946, 18 Uhr.
Svenska Rakbladfabriken Aktiebolag, Gästgivaregatan 11, Grästorp
 (Schweden). — Fabrik- und Handelsmarke.

Rasierklingen und Rasierapparate sowie Rasierpinsel, Rasierspiegel und
 Rasiergestelle, Rasierwasser, Rasierseife und andere Rasiermittel und
 Toilettengeräte.



N° 117933. Date de dépôt: 25 septembre 1946, 19 h.
Walter Augsburg, rue Virgile-Rossel 22, Tramelan (Suisse).
 Marque de fabrique.

Bracelets en matières synthétiques pour montres.

DURAFLEX

Nr. 117934. Hinterlegungsdatum: 28. September 1946, 18 Uhr.
Gebrüder Gunzinger AG, Uhrenfabrik Welschenrohr, in Welschenrohr
 (Solothurn, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren und Uhrenbestandteile.

**AVALON
 DE LUXE**

Nr. 117935. Hinterlegungsdatum: 16. Oktober 1946, 18 Uhr.
Kolanda AG., Badenstrasse 12, Basel (Schweiz).
 Fabrik- und Handelsmarke.

Coffeinfreier Kaffee.



Die Marke wird rot, weiss und schwarz ausgeführt.

Nr. 117936. Hinterlegungsdatum: 17. Oktober 1946, 18 Uhr.
Fabrique des Montres Wyler Société anonyme, Aebistrasse 75, Biel
 (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren und Uhrenbestandteile.

WYLERMA

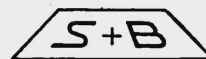
Nr. 117937. Hinterlegungsdatum: 18. Oktober 1946, 18 Uhr.
Armin Grossert, Montres Nimra, Crémlins (Bern, Schweiz).
 Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren und Uhrenbestandteile, Uhrenwerke, Gehäuse, Zifferblätter und
 andere Uhrenbestandteile, Etuis, Armbänder, Etiketten.

NINI

Nr. 117938. Hinterlegungsdatum: 29. Oktober 1946, 11¼ Uhr.
Styner & Blenz AG, Stanzwerkzeugfabrik und Stanzerel, Weidgasse 20
 Bern-Bümpliz (Schweiz). — Fabrikmarke.

Stanzartikel (für Werkzeuge, Haushaltsartikel, Apparate und deren
 Bestandteile), Werkzeugmaschinen.



N° 117939. Date de dépôt: 2 novembre 1946, 12½ h.
Durand & Huguenin S.A., Fabrikstrasse 40, Bâle (Suisse).
 Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque
 N° 63237. Le délai de protection résultant du renouvellement court
 depuis le 2 novembre 1946.

Matières colorantes artificielle, produits chimiques, parfums et produits
 pharmaceutiques.



Uebertragungen — Transmissions

Nr. 90034. — Doetsch, Grether & Cie. AG. vormalig Nadolny & Co., und
 92723, Doetsch, Grether & Cie. AG., Basel (Schweiz). — Uebertragung
 an Salea AG., Tödistrasse 5, Zürich 2 (Schweiz). — Eingetragen am
 14. November 1946.

N° 96143, 96144, 96145. — Ch. Schaublin-Villeneuve, Bévillard (Suisse). —
 Transmission à Schaublin S.A., Bévillard (Suisse). — Enregistré le
 14 novembre 1946.

Ergänzung

der Firmenbezeichnung — Complément de l'indication de la raison sociale

Nr. 116804. — Berneralpen Milchgesellschaft, Konolfingen (Bern, Schweiz).
 — Die Firmenbezeichnung der Hinterlegerin wird wie folgt ergänzt:
Bernalpen Milchgesellschaft (Société Laitière des Alpes Bernoises)
 (Bernese Alps Milk Co.). — Eingetragen am 13. November 1946.

Löschung — Radiation

Nr. 116815. — Ed. Geistlich Söhne AG. für chemische Industrie, Schlieren
 (Zürich, Schweiz). — Gelöscht am 13. November 1946 auf Ansuchen der
 Hinterlegerin.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Clearing-Verkehr - Trafic de compensation

Ausweis vom 31. Oktober 1946 - Situation au 31 octobre 1946

Clearingabkommen Accords de compensation		Auszahlungen an schweizerische Gläubiger Paievements aux créanciers suisse	Einzahlungen schweizerischer Schuldner Versements de débiteurs suisse	Auszahlungen an schweizerische Gläubiger Paievements aux créanciers suisse	Unerledigte Zahlungsaufträge zugunsten schweizerischer Gläubiger Ordres de paiements non liquidés en faveur de créanciers suisse	Clearingsaldo + = Überschuss - = Fehlbetrag Solde de clearing + = Excédent - = Découvert	Offene Forderungen- anmeldungen Déclarations de créances non liquidées	Wartezeit für die schweizerischen Gläubiger Délai d'attente pour les créanciers suisse Letztanbehalter Zahlungsauftrag Dernier ordre de paiement exécuté
		Gesamtverkehr Mouvement total	Monatsverkehr Mouvement mensuel		Am Monatsende - En fin de mois			
		1 Fr.	2 Fr.	3 Fr.	4 Fr.	5 Fr.	6 Fr.	7
Bulgarien	Bulgarie							
Kommerzieller Verkehr	Trafic commercial	74 801 018.28		1 178 360.52	8 173 737.98	— 6 549 637.76	782 943.32	
Finanzverkehr	Trafic financier	5 027 536.62		99 595.36	83 947.60	— 83 947.60	912 451.95	
Uebrigere Verkehr	Autre trafic	661 572.55			52 138.73	— 52 138.73	156 600.—	
	Total	80 490 127.45	2 473 594.43	1 277 955.88	8 309 824.31	— 6 685 724.09	1 851 995.27	Nr. 2893 15.5.43
Dänemark	Danemark							
Kommerzieller Verkehr	Trafic commercial	139 217 611.43		7 052 091.58	4 946 205.87	— 1 858 804.68	5 887 917.13	19.10.46
Finanzverkehr	Trafic financier	13 197 200.48		126 694.19	43 224.08	+ 8 446 887.84	912 451.95	19.10.46
Uebrigere Verkehr	Autre trafic	1 705 544.95		54 024.94	69 054.90	+ 138 083.98	21.10.46	
	Total	154 120 356.86	4 525 334.61	7 232 810.71	5 058 481.85	+ 6 726 167.14	5 887 917.13	
Finnland	Finlande							
Kommerzieller Verkehr	Trafic commercial	27 185 470.53		306 865.56	801 778.89	+ 605 160.63	113 991.40	
Finanzverkehr	Trafic financier	291 116.91		2 177.84				
Uebrigere Verkehr	Autre trafic	308 321.99		9 939.96				
	Total	27 784 909.43	200 417.84	318 983.36	801 778.89	+ 605 160.63	113 991.40	Nr. 1334 14.10.46
Griechenland	Grèce							
Kommerzieller Verkehr	Trafic commercial	26 421 000.35		102 722.73	53 359.03	+ 750 856.09	272 533.56	
	Total	26 421 000.35	30 541.05	102 722.73	53 359.03	+ 750 856.09	272 533.56	
Italien	Italie							
Kommerzieller Verkehr	Trafic commercial	1 221 906 627.46		3 302 822.16	180 523 052.13	— 308 334 757.88	23 368 222.62	21.12.42
Finanzverkehr	Trafic financier	166 370 784.28		8 385 452.15	8 385 452.15	— 8 279 487.—		
Uebrigere Verkehr	Autre trafic	25 133 951.54		— 3 228 890.75	64 800.84	+ 11 850 132.19		22. 4.43
	Total	1 413 411 363.28	89 361.04	73 931.41	188 973 305.12	— 304 755 112.69	23 368 222.62	
Jugoslawien	Yougoslavie							
Kommerzieller Verkehr	Trafic commercial	87 039 558.88		170 231.10	830 797.30	+ 1 674 763.76	2 493 397.91	
Finanzverkehr	Trafic financier	3 473 598.63				+ 11 604.78		
Uebrigere Verkehr	Autre trafic	1 060 176.55					200.—	
	Total	91 573 334.06	508 906.55	170 231.10	830 797.30	+ 1 686 368.54	2 493 597.91	
Polen	Pologne							
Kommerzieller Verkehr	Trafic commercial	63 080 929.98		950 137.88	5 958 457.38	+ 629 436.16	3 816 423.02	
Finanzverkehr	Trafic financier	2 534 922.84		68 380.22	21 823.35	— 21 823.35		
Uebrigere Verkehr	Autre trafic	268 844.22						
	Total	65 884 697.04	5 006 819.21	1 018 528.10	5 980 280.73	+ 607 612.81	3 816 423.02	
Rumänien	Roumanie							
Kommerzieller Verkehr	Trafic commercial	262 026 391.92		93 920.—	701 097.06	+ 1 630 508.86	7 300 484.29	
Finanzverkehr	Trafic financier	52 169 617.80			41 674.—	+ 5 861 026.29	4 827 834.42	
Uebrigere Verkehr	Autre trafic	4 839 910.96		1 900.—	8 600.—	+ 3 459 958.04		
	Total	319 035 950.68	11 226.77	95 820.—	751 371.06	+ 10 951 493.19	12 128 318.71	
Spanien	Espagne							
Kommerzieller Verkehr	Trafic commercial	427 573 733.26		2 514 872.37	5 311 211.73	— 20 258 226.81	35 007 770.86	
Finanzverkehr	Trafic financier	19 289 418.59		565.16	526.80	+ 5 536 312.70	1 559 374.55	
Uebrigere Verkehr	Autre trafic	15 883 917.73		119 210.86	48 392.85	— 48 392.85	1 332 989.53	
	Total	462 747 069.58	1 155 456.50	2 634 618.39	5 360 131.38	— 14 770 306.96	37 900 134.94	
Türkei	Turquie							
Kommerzieller Verkehr	Trafic commercial	187 011 327.76		4 001 600.52	7 454 025.40	+ 8 276 117.10	8 638 366.04	
Finanzverkehr	Trafic financier	10 667 349.91			613 256.89	— 581 327.26	1 011 861.62	
Uebrigere Verkehr	Autre trafic	1 245 759.48						
	Total	198 924 137.15	7 906 212.63	4 001 600.52	8 067 282.29	+ 7 694 789.84	9 650 227.66	
Ungarn	Hongrie							
Kommerzieller Verkehr	Trafic commercial	351 281 402.22		411 641.66	816 234.50	+ 22 160 948.34	20 581 317.31	
Finanzverkehr	Trafic financier	10 814 678.37						
	Total	362 096 080.59	— 201 358.45	411 641.66	816 234.50	+ 22 160 948.34	20 581 317.31	
Gesamtverkehr	Mouvement total	3 202 489 326.47	21 706 512.18	17 338 876.86	225 002 849.46	— 275 027 747.16	118 064 679.53	
Clearingabkommen in Liquidation Accords de compensation en liq.								
Belgien	Belgique							
Kommerzieller Verkehr	Trafic commercial	74 724 224.30		917.74 ²	5 514 870.43	— 22 195 865.90	3 324 022.07	12 Monate - Mois ²
Uebrigere Verkehr	Autre trafic	5 076 706.01			4 026.63	— 4 626.63		
	Total	79 800 930.31		917.74	5 518 897.06	— 22 204 492.53	3 324 022.07	
Deutschland	Allemagne							
Kommerzieller Verkehr	Trafic commercial	4 641 155 483.65		476 521.45 ²	50 409 368.27	— 980 979 549.34	92 069 490.38	12 Monate - Mois ²
Finanzverkehr	Trafic financier	555 615 646.56		40 600.—	76 393.56	+ 4 801 223.03		
Uebrigere Verkehr	Autre trafic	357 285 100.89		713.78	171 975.93	+ 32 083 195.83		
	Total	5 554 056 231.10	1 291 701.49	517 835.23	50 657 737.76	— 944 095 130.48	92 069 490.38	
Frankreich	France							
Kommerzieller Verkehr	Trafic commercial	371 985 310.81		359 297.04	2 366 536.96	— 2 035 017.21	7 590 094.71	4.7.46
Uebrigere Verkehr	Autre trafic	14 353 437.92						
	Total	386 338 748.73	45 718.76	359 297.04	2 366 536.96	— 2 035 017.21	7 590 094.71	
Niederlande	Pays-Bas							
Kommerzieller Verkehr	Trafic commercial	95 204 544.26		15 542.78 ²	1 354 633.42	— 49 446 677.41	9 547 486.56	12 Monate - Mois ²
Uebrigere Verkehr	Autre trafic	15 889 362.61			369 370.47	— 384 425.12		
	Total	111 093 906.87		15 542.78	1 724 003.89	— 49 831 102.53	9 547 486.56	
Norwegen	Norvège							
Kommerzieller Verkehr	Trafic commercial	26 507 572.82			1 235 662.84	— 17 647 520.80	3 897 063.27	12 Monate - Mois
Uebrigere Verkehr	Autre trafic	884 721.89						
	Total	27 392 294.71			1 235 662.84	— 17 647 520.80	3 897 063.27	
Slowakei	Slovaquie							
Kommerzieller Verkehr	Trafic commercial	146 086 254.35		71 389.80	86 597.72			
Finanzverkehr	Trafic financier	6 287 424.25						
Uebrigere Verkehr	Autre trafic	1 481 166.90						
Tschechoslowakei	Tchécoslovaquie							
Liquidationskonto	Compte de liquidation	281 139.86		200 356.64	1 835 315.11	+ 4 032 405.17	874 566.89	
	Total	154 135 985.36	435 772.14	271 746.44	1 921 912.83	+ 4 032 405.17	874 566.89	Nr. 735 16.2.46
Gesamtverkehr	Mouvement total	6 312 818 097.08	1 773 192.39	1 165 339.23	63 424 751.34	— 1 031 780 858.39	117 302 723.88	

¹ Anteil der schweizerischen Gläubiger. — Part des créanciers suisses. ² Mit Transfergarantie. — Avec garantie de transfert.

Verfügung Nr. 787 A/46

der Eidgenössischen Preiskontrollstelle betreffend Preisbildung technischer Öle und Fette (animale und vegetabile) und Oelsaaten

(Vom 19. November 1946)

Die Eidgenössische Preiskontrollstelle, gestützt auf die Verfügung Nr. 1 des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements, vom 2. September 1939, betreffend die Kosten der Lebenshaltung und den Schutz der regulären Marktversorgung, um die einheitliche Preisbildung zu wahren, verfügt:

Art. 1. Geltungsbereich. Die vorliegende Verfügung hat Gültigkeit für:

- a) Oelsaaten, die zur Verarbeitung auf technische Öle in die Schweiz eingeführt werden;
- b) technische, vegetabile und animale Öle und Fette, ausländischer Provenienz, wie Lein-, Mohn-, Rizinus-, Arachid-, Cotton-, Mais-, Hanf-, Raps-, Soja-, Sonnenblumen-, Senf-, Sesam-, Kokos-, Palm-, Palmkern-, Sulfuröl-, Talg, Tran usw. der Zollpos. 1115 bis 1121.

Art. 2. Der Importeur ist verpflichtet, vor dem Abschluss eines Kaufvertrages über die in Artikel 1 aufgeführten Waren sich mit der Eidgenössischen Preiskontrollstelle bezüglich des Einkaufspreises im Ausland in Verbindung zu setzen und den Einstands- bzw. Abgabepreis in der Schweiz genehmigen zu lassen. Zu diesem Zwecke hat er der Eidgenössischen Preiskontrollstelle auch den approximativen Wert der Ware franko Schweizer Grenze bekanntzugeben.

Die Bestimmungen der Verfügungen Nrn. 705 A/43 und 733 A/44 werden dadurch nicht berührt.

Art. 3. Bei Nichtbeachtung der Vorschriften des Artikels 2 setzt die Eidgenössische Preiskontrollstelle den Abgabepreis im Inland ohne Rücksicht auf den Einstandspreis fest.

Art. 4. Widerhandlungen gegen diese Verfügung werden nach den Strafbestimmungen des Bundesratsbeschlusses vom 17. Oktober 1944 über die kriegswirtschaftliche Strafrechtspflege bestraft.

Art. 5. Diese Verfügung tritt am 19. November 1946 in Kraft.

Prescriptions N° 787 A/46

de l'Office fédéral du contrôle des prix concernant la structure des prix des huiles et graisses techniques (animales et végétales) et des graines oléagineuses

(Du 19 novembre 1946)

L'Office fédéral du contrôle des prix, vu l'ordonnance 1 du Département fédéral de l'économie publique, du 2 septembre 1939, concernant le coût de la vie et les mesures destinées à protéger le marché, en vue de conserver une structure uniforme des prix, prescrit:

Article premier. Champ d'application: Les présentes prescriptions sont applicables aux produits suivants:

- a) graines oléagineuses importées en Suisse pour l'extraction d'huiles techniques;
- b) huiles et graisses techniques animales et végétales, de provenance étrangère, telles que: huiles de lin, pavot, ricin, arachide, cotou, mais, chanvre, colza, soja, tournesol, moutarde, sésame, coco, palme, palmiste, olive sulfurée, suif, huile de poisson, etc., des rubriques de douane 1115 à 1121.

Art. 2. Avant de conclure un contrat d'achat relatif aux produits mentionnés à l'article premier, l'importateur est tenu de se mettre en rapport avec l'Office fédéral du contrôle des prix au sujet du prix d'achat à l'étranger, et de faire approuver son prix de revient ainsi que le prix prévu pour la vente en Suisse. Il doit à cet effet indiquer au dit office la valeur approximative de la marchandise, franco frontière suisse.

Les dispositions des prescriptions N° 705 A/43 et 733 A/44 restent entièrement en vigueur.

Art. 3. En cas d'inobservation des dispositions de l'article 2, l'Office fédéral du contrôle des prix fixera le prix de vente en Suisse sans égard au prix de revient.

Art. 4. Quiconque contrevient aux présentes prescriptions est passible des sanctions prévues à l'arrêté du Conseil fédéral du 17 octobre 1944, concernant le droit pénal et la procédure pénale en matière d'économie de guerre.

Art. 5. Ces prescriptions entrent en vigueur le 19 novembre 1946.

Prescrizione N° 787 A/46

dell'Ufficio federale di controllo dei prezzi concernente la formazione dei prezzi degli oli e dei grassi per usi industriali (animali e vegetali) e dei semi oleosi

(Del 19 novembre 1946)

L'Ufficio federale di controllo dei prezzi, vista l'ordinanza 1 del Dipartimento federale dell'economia pubblica, del 2 settembre 1939, concernente il costo della vita e i provvedimenti per proteggere l'approvvigionamento regolare del mercato, per conservare una formazione uniforme dei prezzi,

prescrive:

Art. 1. Campo d'applicazione. La presente prescrizione fa stato per i seguenti prodotti:

- a) semi oleosi importati in Svizzera per l'estrazione di oli per usi industriali;
- b) oli e grassi per usi industriali (animali e vegetali) di provenienza estera, come: olio di lino, papavero, ricino, arachidi, cotone, mais, canapa, colza, soia, girasole, senape, sesamo, cocco, palma, palmisto, oliva solforata, sevo, olio di pesce, ecc., delle voci da 1115 a 1121 della tariffa doganale.

Art. 2. Prima di concludere un contratto d'acquisto relativo ai prodotti menzionati all'articolo 1 è fatto obbligo all'importatore di rivolgersi all'Ufficio federale di controllo dei prezzi circa il prezzo d'acquisto all'estero

e di fare approvare il suo prezzo di costo, nonché il prezzo previsto per la vendita in Svizzera. Egli deve quindi comunicare all'Ufficio federale di controllo dei prezzi anche il valore approssimativo della merce resa franco confine svizzero.

Le disposizioni delle prescrizioni N° 705 A/43 e N° 733 A/44 restano interamente in vigore.

Art. 3. In caso d'inosservanza delle istruzioni impartite all'articolo 2, l'Ufficio federale di controllo dei prezzi, fisserà i prezzi di vendita in Svizzera senza riguardo al prezzo di costo.

Art. 4. Chiunque contravviene alla presente prescrizione sarà punito conformemente alle sanzioni previste dal decreto del Consiglio federale del 17 ottobre 1944 concernente il diritto e la procedura penale in materia di economia di guerra.

Art. 5. La presente prescrizione entra in vigore il 19 novembre 1946.

Verzeichnis der Sonderhefte zur „Volkswirtschaft“

Alle nachstehend aufgeführten Sonderhefte können, solange der Vorrat reicht, von der Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Effingerstrasse 3, in Bern, zu den angegebenen Preisen bezogen werden. Der Versand erfolgt nach Einzahlung des Heftpreises auf unsere Postcheckrechnung III 5600 oder gegen Nachnahme.

Veröffentlichungen der Eidg. Preisbildungskommission

Nrn.		Einzelheftpreis (Wart und Porto inbegriffen)
		Fr.
1a	Die Verschleißspanne im Milchhandel der Schweiz (1927)	vergriffen
1*	Die Brotpreisverhältnisse in der Schweiz (1928)	1.80
3*	Die Verarbeitungs- und Verschleißspanne im Fleisch- und Fleischwarenverkehr der Schweiz (1928)	1.80
4	Zementzeugung und Zementhandel in der Schweiz (1929)	3.35
7	Die Kleinhandelspreise im schweizerischen Kohlenhandel (1930)	3.35
10	Ueber die Preisbildung des Kaffees in der Schweiz (1931)	3.35
11	Produktionskosten und Preisbildung des Weines in der Schweiz (1931)	3.35
13	Die schweizerische Zuckerwirtschaft (1932)	3.35
15	Der schweizerische Tapetenhandel (1933)	1.80
17	Zur Warenhaufage (1933)	vergriffen

20—22 und 28. Die Verhältnisse im schweizerischen Lebensmittelkleinhandel:

20*	Heft I: Ueberblick über Entwicklung und Stand des Lebensmittelkleinhandels in der Schweiz; die Einzelgeschäfte im Lebensmittelkleinhandel: die Migros AG., 127 S. (1934)	3.35
21	Heft II: Die landw. Konsumgenossenschaften und der Verband ostschweizerischer landwirtschaftlicher Genossenschaften VOLG., 48 S. (1935)	1.80
22	Heft III: Konsumgenossenschaftlicher Lebensmittelkleinhandel, 120 S. (1935)	3.35
28	Heft IV: Verband schweizerischer Konsumvereine. Als Schluss: Rückblick, Vergleiche und allgemeine Betrachtungen (1937)	3.35
24	Beitrag zur Inseratentariffrage (1936)	1.80
25	Ueber die Verhältnisse in der schweizerischen Teigwarenindustrie (1937)	2.35

27, 31 35 und 36. Kartelle und kartellartige Abmachungen in der schweizerischen Wirtschaft:

27*	Heft I: Steine, Erden, Holz, Glas, Papier, Pappe, 55 S. (1937)	2.85
31	Heft II: Herstellung von Lebens- und Genussmitteln ohne Urproduktion, Bekleidungsindustrie und Konfektion (einschliesslich Handel); Leder, Kautschuk, Bodenbeläge, 72 S. (1938)	2.85
35	Heft III: Eisen- und übrige Nichtedelmetallbranchen, 50 S. (1939)	2.85
36	Heft IV: Die Organisationen der schweiz. Milchwirtschaft, 53 S. (1939)	2.85
30	Materialiensammlung zur Bau- und Wohnungskostenfrage i. d. Schweiz (1938)	3.90
32	Ueber die Lage des schweizerischen Colffeurgewerbes, 84 S. (1938), mit ergänzendem Bericht: Die gegenwärtigen Konkurrenzverhältnisse im Colffeurgewerbe, 26 S. (1945)	5.—
38	Ueber die Lage in der schweizerischen Herrschneidererei (Maßschneidererei und Konfektion), 97 S. (1940)	4.40
41	Die schweizerische Nahrungsfettwirtschaft, 185 S. (1941)	6.60
46	Ueber die wirtschaftliche Lage der chemischen Kleiderreinigungsanstalten und Färbereien, 66 S. (1944)	2.85
48	Der Schubhandel in der Schweiz, 204 S. (1946)	10.20

Veröffentlichungen des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements

5	Die Grundlagen der periodischen statistischen Erhebungen des Eidgenössischen Arbeitsamtes (1929)	1.30
9	Das Wirtschaftsjahr 1929 (1930)	2.35
—	Handbuch der Sozialstatistik 215 S. (1932)	3.35
18	Verzeichnis schweizerischer Berufsverbände, IV. Ausgabe, 56 S. (1945)	3.35
34	Gutachten über die Auswirkungen der EPA Einheitspreis AG. in Vevey auf den übrigen Detailhandel (1938)	2.35
42	Haushaltsrechnungen von Familien unselbständig Erwerbender 1936/37 und 1937/38, 231 S. (1942) mit Ergänzung	6.70
44	Beitrag zur Frage des existenzminimalen Bedarfs, 47 S. (1943)	2.85
2	Die schweizerische Gesetzgebung auf dem Gebiete des Arbeitsrechts und der Sozialversicherung vom 1. Oktober 1924 bis 31. Dezember 1927, 188 S.	3.45
6	Die schweizerische Gesetzgebung auf dem Gebiete des Arbeitsrechts und der Sozialversicherung im Jahre 1928, 112 S.	3.45
8	Idem im Jahre 1929, 61 S.	2.45
12	Idem im Jahre 1930, 132 S.	3.45
14	Idem im Jahre 1931, 84 S.	3.45
16	Idem im Jahre 1932, 112 S.	3.45
19	Idem im Jahre 1933, 154 S.	3.45
23	Idem im Jahre 1934, 236 S.	5.55
26	Idem im Jahre 1935, 207 S.	6.05
29	Idem im Jahre 1936, 282 S.	7.75
33	Die schweizerische Sozialgesetzgebung 1937, 189 S.	6.60
37	Idem im Jahre 1938, 184 S.	6.60
39	Idem im Jahre 1939, 224 S.	7.65
40	Idem im Jahre 1940, 225 S.	7.65
43	Idem im Jahre 1941, 288 S.	7.75
45	Idem im Jahre 1942, 433 S.	10.85
46	Idem im Jahre 1943, 345 S.	9.80
49	Idem im Jahre 1944, 342 S.	10.85

* Die Veröffentlichungen Nrn. 1, 3, 20, 27 sind in deutscher Ausgabe vergriffen und können nur noch in der französischen Fassung abgegeben werden.

Wertbrief- und Wertschachtelverkehr mit Ungarn und Balkanländern

(PTT) Im Verkehr mit Ungarn, Bulgarien, Jugoslawien und der Türkei sind nunmehr Wertbriefe und Wertschachteln, nach und aus Rumänien nur Wertbriefe zugelassen. Es wird dabei auf folgendes aufmerksam gemacht:

1. Wertbriefen nach Ungarn dürfen die gemäss Zahlungsabkommen zwischen der Schweiz und diesem Lande vom 27. April 1946 und aus Rumänien-beschluss vom 10. Mai 1946 einzahlungspflichtigen Beträge, oder von der Zahlungssperre nach Bundesratsbeschluss vom 20. Dezember 1944 betroffenen Werte nicht beigeschlossen werden.

2. Nach den Zahlungsabkommen zwischen der Schweiz und Bulgarien, Jugoslawien, Rumänien und der Türkei vom 22. November 1941 (BRB vom 28. gleichen Monats 1941) bzw. vom 21. September 1946 (BRB vom 14. Oktober 1946) bzw. vom 19. April 1943 (BRB vom 7. Juni 1943/9. August 1940) bzw. vom 12. September 1945 (BRB vom 19. August 1943) dürfen einzahlungspflichtige Beträge nach diesen drei Ländern nicht mit Wertbriefen vermittelt werden.

3. Die Poststellen müssen daher für alle nach den 5 genannten Ländern zur Aufgabe gelangenden Wertbriefe das gelbe Meldeformular Nr. 10007 ausfüllen lassen. Die Formulare sind dem am Sitze der vorgesetzten Kreispostdirektion gelegenen Postscheckamt zu übermitteln, das sie überprüft und an die Schweizerische Verrechnungsstelle in Zürich weiterleitet.

271. 19. 11. 46.

Lettres et boîtes avec valeur déclarée à destination de la Hongrie et des Balkans

(PTT) Le service des lettres et boîtes avec valeur déclarée a été repris avec la Hongrie, la Yougoslavie, la Bulgarie, la Roumanie (seules les lettres avec valeur déclarée sont admises) et la Turquie, via Autriche et Hongrie. A ce sujet, on fait remarquer ce qui suit:

1° Les lettres avec valeur déclarée pour la Hongrie ne peuvent pas contenir de montants soumis à l'accord du 27 avril 1946 pour le règlement des paiements entre la Suisse et la Hongrie (ACF du 10 mai 1946), ni de valeurs bloquées en vertu de l'arrêté du Conseil fédéral du 20 décembre 1944.

2° Aux termes des accords concernant le règlement des paiements entre la Suisse et la Yougoslavie (du 21 septembre 1946, ACF du 14 octobre 1946), la Bulgarie (du 22 novembre 1941, ACF du 28 novembre 1941), la Roumanie (du 19 avril 1943, ACF du 7 juin 1943/9 août 1940) et la Turquie (du 12 septembre 1945, ACF du 19 août 1943), il est interdit d'insérer des montants soumis aux-dits accords dans les lettres avec valeur déclarée à destination de ces quatre pays.

3° Les offices de poste feront remplir la formule jaune N° 10007 pour toutes les lettres avec valeur déclarée à destination des cinq pays précités. Ils enverront ces formules à l'Office des chèques postaux au siège de la DAP d'attache, qui les vérifiera et les transmettra à l'Office suisse de compensation, à Zurich.

271. 19. 11. 46.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern

**Uebernehmen
ab Antwerpen
und Rotterdam
nach Basel
und vice versa**

NEPTUN

TRANSPORT- UND SCHIFFAHRTS-AG.

BASELTelegr.: Neptun
Telefon: 2 26 36**ANVERS**Telegr.: Neptunaco
Telefon: 2 55 68 + 2 55 78

**Rheinschiffahrt
Internat. Spedition
Seeschiffahrt
Luftfrachtdienst
Lagerung**

Confédération suisse

Emission de deux nouveaux emprunts destinés à la conversion et au remboursement des bons de caisse fédéraux 2 1/2 % 1941, pour un montant de fr. 270 000 000, remboursables le 1^{er} décembre 1946 ainsi que du solde de fr. 17 915 000 de l'emprunt 3 1/2 % Central-Suisse du 1^{er} juin 1894 (décembre) dénoncé au remboursement pour le 15 décembre 1946. Ils serviront en outre à la consolidation des dettes flottantes et à la couverture des besoins courants de la trésorerie de la Confédération.

Emprunt fédéral 3 % 1946, de fr. 200 000 000 (décembre)

à 12 ans de terme

Modalités de l'emprunt: Taux d'intérêt 3 %; coupons semestriels aux 1^{er} juin et 1^{er} décembre. Remboursement de l'emprunt au pair: le 1^{er} décembre 1958. Droit de dénonciation anticipée réservé au débiteur pour le 1^{er} décembre 1955 au plus tôt.

Prix d'émission: 100 %
+ 0,60 % timbre fédéral d'émission

Emprunt fédéral 3 1/4 % 1946, de fr. 200 000 000 (décembre)

à 25 ans de terme

Modalités de l'emprunt: Taux d'intérêt 3 1/4 %; coupons semestriels aux 1^{er} juin et 1^{er} décembre. Remboursement de l'emprunt au pair: le 1^{er} décembre 1971. Droit de dénonciation anticipée réservé au débiteur pour le 1^{er} décembre 1961 au plus tôt.

Prix d'émission: 100 %
+ 0,60 % timbre fédéral d'émission

Les demandes de conversion et les souscriptions contre espèces seront reçues du 14 au 22 novembre 1946, à midi, par les banques, maisons de banque et caisses d'épargne de la Suisse.

Si les demandes de conversion ou les souscriptions contre espèces dépassent les montants disponibles, elles seront réduites.

L'émission des emprunts a lieu sous forme de titres et de créances inscrites.

Les groupes de banques contractants:

Cartel de banques suisses.

Union des banques cantonales suisses.

Warnung

Unterzeichnete Firma, als Eigentümerin des schweiz. Patentes Nr. 157061 für die Fabrikation von

dreispitzigen Reissnägeln

warnen vor Nachahmung dieses patentrechtlich geschützten Erzeugnisses und vor Vertriebs solcher widerrechtlich hergestellten Waren. Wir werden Verletzungen unseres Patentrechtes unmissverständlich sowohl zivil- wie strafrechtlich verfolgen.

Gr 4

A. Schild S.A., Grenchen (Solothurn)

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

(Art. 582 ff. ZGB. und Inventardekret vom 21. Januar 1945)

Erblasser:

Liechti Fritz

geboren 1896, von Rüderswil, gewesener Hotelier zum Hotel «Wächter», Genfergasse 4/Neuengasse 44 in Bern, verstorben am 25. Oktober 1946.

Elugabefrist bis und mit 16. Dezember 1946:

- a) für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungssintthalteramt II von Bern;
- b) für Guthaben des Erblassers bei Notar Caesar Henzi, Bundesgasse 30 in Bern.

Massenverwalter: Herr Adolf Maurer, Bücherexperte, Kasnoplatz 2 in Bern.

Die Eingaben sind schriftlich und gestempelt einzureichen.

Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB.). Der Hotel- und Wirtschaftsbetrieb zum «Wächter» in Bern wird, gestützt auf Bewilligung des Regierungssintthalteramtes II in Bern, unter Aufsicht des Massenverwalters weitergeführt.

588

Bern, den 12. November 1946.

Der Beauftragte:
Caesar Henzi, Notar.

Mise en garde

La maison soussignée, propriétaire du brevet suisse N° 157061 pour la fabrication de

punaises à trois pointes

met en garde contre toute contrefaçon de ce produit protégé par notre brevet et contre toute vente illégale de cette marchandise. Nous exerçons des poursuites civiles et pénales contre toute atteinte à notre droit.

Gr 5

A. Schild S.A., Granges (Soleure)

« OFA » Société anonyme pour l'industrie du bois, Genève

Assemblée générale ordinaire des actionnaires

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour le samedi 30 novembre 1946, à 11 heures, dans la salle de la Chambre de commerce de Genève, 8, rue Pettot, à Genève.

ORDRE DU JOUR:

- 1° Rapport du conseil d'administration et des vérificateurs des comptes sur l'exercice 1945/46.
- 2° Approbation du bilan et du compte de profits et pertes au 30 juin 1946. — Décharge à donner au conseil d'administration.
- 3° Nominations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion ainsi que le rapport des vérificateurs des comptes seront à la disposition des actionnaires dès le 19 novembre 1946 au siège de la société, 64, rue du Stand à Genève.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées:

- à Genève: à la Banque d'escompte suisse en liq. conc., 12, rue de la Corrairie, jusqu'au 28 novembre 1946 inclusivement;
- à Budapest: à la Landes Holzproduktions & Sylvania Holzhandels AG., 16 Zoltan utca, jusqu'au 26 novembre 1946 inclusivement.

Genève, le 19 novembre 1946.

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION.

Papeteries S.A., Serrières

Messieurs les actionnaires sont informés que, conformément aux décisions de l'assemblée générale du 16 novembre 1946, un dividende de 5% est payable immédiatement, soit par action de Fr. 500.—

et de l'impôt anticipé de 25%

Fr. 1.25
6.25 7.50
net Fr. 17.50

contre remise du coupon N° 8,

- à la Banque cantonale neuchâteloise, à Neuchâtel,
- à la Société de banque suisse, à Neuchâtel et
- au siège social de Serrières.

N 95

Le conseil d'administration.

Biochemisches Institut Bern AG.

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, 5. Dezember 1946, 15 Uhr, am neuen Sitze der Gesellschaft, Niggelerstrasse 11 in Bern

TRAKTANDEN:

1. Abnahme von Jahresbericht und Jahresrechnung per 31. Dezember 1945 sowie Bericht der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Entlastung des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
4. Erhöhung der Zahl der Verwaltungsräte von drei auf fünf.
5. Wahlen des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
6. Beschlussfassung betreffend Ernennung eines Direktors.
7. Verschiedenes.

Bern, den 18. November 1946.

600

Der Verwaltungsrat.



Gelb Export-Pergament
Patent-Packing
Asphaltkrepp
Kreppack-Papiere
Wasserdicht Pack

P. Gimmi & Co., z. «Papyrus», St. Gallen

Telephon 252 25

Wir kaufen

jedes Quantum

Industriebrennholz

in Nutzholzform gegen Kassa.

Offerten unter Chiffre S 10738 an
Publicitas Zürich.

Zu kaufen gesucht:

Glyzerin-Dichlorhydrin
Glyzerin-Monochlorhydrin

Angebote unter Chiffre L 11173 Q an Publicitas
Basel. Q 450

Brikettwerk GEBA, Basel

Telephon-
nummer



(061)
2 78 79

Briketts für Industrie und Hausbrand

Wir offerieren:

Calciumglycerophosphat
Hexamethylentetramin
Kaliumjodid
Lecithin
Menthol, reconst.
Wachse
Anethol purum NF
Bergamottöl
Bornyl-Acetat
Citronenöl, rein Messina
Pfefferminzöl ITALO-MITCHAM

Verlangen Sie bitte unsere detaillierte Offerte

E. A. Zumühle & Cie., Dietikon (Zch.)
Telephon (051) 91 82 77 Z 733

Zu verkaufen

«Gesterner»

Vervielfältigungsmaschine, Handbetrieb, wie
neu, auf Möbel hell Elche, mit 4 Schubladen
und 2 abklappbaren Seitentischen.
Anfragen an Postfach 4527, Basel 2. Q 452

Montreux Hôtel EDEN

150 B. - Des Ruhehotel - E. Eberhard



Bouchons
KELLEREIMASCHINEN
SCHEIDEGGER & LAUFEN

Warenumsatzsteuer

(12. Auflage)

Die verschiedenen im Schweizerischen Handelsamtsblatt bisher erschienenen, noch gültigen Texte (inklusive neuer Tarif der Steuer auf der Wareneinfuhr) sind in einer Broschüre von 56 Seiten zusammengefasst. Sie ist zum Preis von Fr. —.90 (Porto inbegriffen) bei Vor-einzahlung auf unsere Post-scheckrechnung III 5600 er-haltlich. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzählungen nicht erwünscht.

Administration des
Schweizerischen Handels-
amtsblattes, Bern.

Im Alter jung bleiben!

Viele Beschwerden haben
ihren Sitz in der wich-
tigen Vorseherdrüse.
Wartvolle Aufklärung bei
allen

PROSTATA

Leiden durch Spezial-
Broschüre P. 0915 durch
Lieber, Dr. Vallemia,
Zürich.

Additionsrollen

mit und ohne
Kohlenpapiereinlage

fabriziert als Spezialität



WAGNER & CIE.

ZÜRICH - PAPIERWARENFABRIK

Lieferung nur durch Wiederverkäufer

Comptabilité OSO

1. Schritt = 3. Schritt

30 à 50 % de gain de temps.
Demandez notre prospectus.

Scholl GEBRÜDER SCHOLL AG.
Zürich, Poststraße 3

Genève: Fiduciaire de Contrôle et de Révision,
Rue du Mont-Blanc 12.

Grosses Fabrikgebäude

mit Umschlingung in der Westschweiz zu verkaufen

Eigener SBB-Geleiseanschluss von
150 m Länge. Grösste, modernste
Tiefkühlanlage; Aufzüge, Garagen,
Lager, Bureaux und Wohnräume.
Modernste maschinelle Einrichtung,
speziell geeignet für die Fabrikation
von Fruchtkonserven, Nahrungsmit-
teln (mit Kontingent usw.). Gesamt-
fläche zirka 6600 m². An einer Haupt-
linie der SBB gelegen.

Interessenten belieben sich zu melden
unter Chiffre K 11164 Q an Publicitas
Basel. Q 451

Neu eingerichtete

Werkstätte der Metallverarbeitung

mit Dreherel, Fräseel, Schweißel, Mechanik,
Schlosserei, in allen modernen Fabrikations-
methoden der Mechanik und des Apparate-
baues bewandert.

kann für Sie arbeiten.

Reiche Erfahrungen auch auf Serienfabri-
kation. Anfragen behandelt rasch Chiffre
H 13968 Y Publicitas Bern. 599

Wir offerieren:

VANILLIN
CUMARIN
CARVOL
DIACETYL

Anfragen unter Chiffre Hab 601 an Publicitas Bern.

Zu kaufen gesucht:

Zirka 2 bis 8 Tounen oder Teilmengen

Natriumbisulfit 100 %

amerikanische Provenienz. Z 784
Offerten mit 300 g Muster unter Chiffre
B 19316 Z an Publicitas Zürich.

AG. vormals Kistenfabrik Zug

Liefert Kisten für jede Branche. Spezialität:
Gezinkte Kisten, genietet und verleimt. Bier-
kisten, Werkstattkisten, Schubladenkisten, in
solider, fachmännischer Ausführung. Lz 81

Inserate im SHAB. haben immer Erfolg!